

# Terapias láser eficaces adaptadas a sus necesidades



La nueva  
familia  
**VISULAS**  
de ZEISS

## Láseres terapéuticos VISULAS de ZEISS

Fotocoagulación, fotodisrupción  
y trabeculoplastia láser selectiva



[zeiss.com/visulas](http://zeiss.com/visulas)

Seeing beyond

# La nueva generación de láseres terapéuticos de ZEISS basada en décadas de experiencia

ZEISS lleva mucho tiempo comprometida con el avance de la tecnología de láser terapéutico y de diagnóstico para ayudar a los médicos a mejorar la calidad de vida de las personas mediante la conservación de la visión. Basándose en la experiencia en tecnología óptica y láser, así como en colaboraciones a largo plazo con oftalmólogos de todo el mundo, la gama ZEISS VISULAS ofrece funciones avanzadas para garantizar un tratamiento seguro y eficaz, mejorar la comodidad del operador y optimizar el flujo de trabajo de la consulta.

Descubra cómo nuestras soluciones especializadas le pueden ayudar a superar los retos que plantean las enfermedades de retina, glaucoma y cataratas secundarias.



**Integración de flujos de trabajo y funciones innovadoras** para agilizar sus procedimientos



**Estaciones de trabajo especializadas en láser terapéutico** adaptadas a sus necesidades



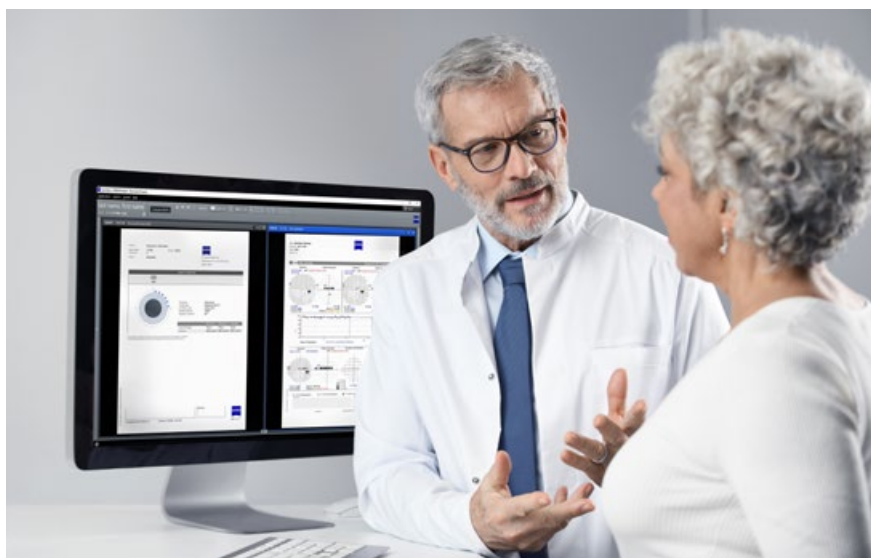
**Lámpara de hendidura láser ZEISS de alta calidad** y amplia gama de accesorios

*Los láseres terapéuticos ZEISS VISULAS forman parte de los ZEISS Workflows, que permiten visualizar directamente datos de diagnóstico e informes de tratamiento en su estación de trabajo a través de la conectividad con ZEISS FORUM.<sup>1</sup>*

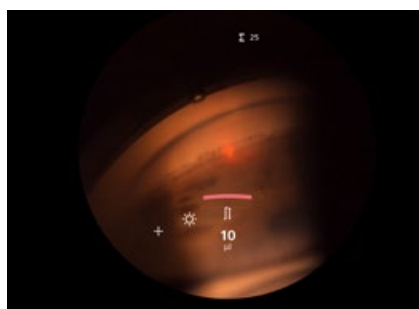


# Integración de flujos de trabajo y funciones avanzadas para agilizar sus procedimientos

Una de las principales ventajas de los láseres terapéuticos VISULAS de ZEISS es la conexión con la solución de gestión de datos FORUM®<sup>1</sup> de ZEISS. Esto le permite integrar perfectamente la terapia láser en su flujo de trabajo clínico, garantizando altos niveles de flexibilidad y eficacia en todo el proceso. De esta forma, podrá acceder y revisar los datos de sus pacientes antes del reconocimiento, del tratamiento y del seguimiento, todo en un mismo lugar. Esto puede ser de gran valor a la hora de tomar decisiones rápidas sobre la atención correcta de sus pacientes.



*Cree informes digitales de tratamientos láser a través del panel TouchControl. Los datos de diagnóstico y los informes del tratamiento con láser pueden consultarse en paralelo para hacer evaluaciones antes y después de la operación.<sup>1</sup>*



## Funcionamiento intuitivo

El software de la aplicación está diseñado de forma clara e inteligente, y puede controlarse a través del panel TouchControl para una navegación fácil e intuitiva. Personalice los ajustes de usuario con perfiles individuales para ahorrar tiempo y aumentar la comodidad.

## Pantalla InsightView e interruptor central TouchControl

La pantalla integrada InsightView® muestra todos los parámetros relevantes del tratamiento en el ocular de la lámpara de hendidura láser de ZEISS. Los valores de los parámetros pueden ajustarse directamente en la lámpara de hendidura sin tener que apartar los ojos del ocular.

## Lámpara de hendidura láser ZEISS con óptica de alta calidad

Cada lámpara de hendidura láser ofrece una cómoda experiencia de tratamiento con iluminación LED, filtro de seguridad ClearView® y pantalla InsightView<sup>2</sup> integrada.

<sup>2</sup> La pantalla InsightView está incluida en VISULAS combi y VISULAS green comfort, y está disponible de forma opcional para VISULAS green classic y VISULAS yag.

# Estaciones de trabajo de láser terapéutico adaptadas a sus necesidades



## Retina

|                     | VISULAS green comfort                                 | VISULAS green classic |          |
|---------------------|---|-----------------------|----------|
| <b>Aplicaciones</b> | Fotocoagulación retiniana (punto único)               | √                     | √        |
|                     | Fotocoagulación retiniana (múltiples puntos VITE)     | Opcional              | –        |
|                     | Iridotomía  | –                     | –        |
|                     | Trabeculoplastia láser selectiva (SLT)                | Opcional              | –        |
|                     | Capsulotomía posterior                                | –                     | –        |
| <b>Aplicadores</b>  | InsightView   | √                     | Opcional |
|                     | Oftalmoscopio láser indirecto                         | Opcional              | Opcional |
|                     | Sonda endoscópica                                     | Opcional              | Opcional |
| <b>Opciones</b>     | ZEISS SL Imaging Solution                             | Opcional              | Opcional |
|                     | Consola láser de doble puerto                         | Opcional              | Opcional |
|                     | Más información sobre detalles, opciones y accesorios | Página 6              | Página 6 |



**Catarata**

**VISULAS yag**

|          |
|----------|
| -        |
| -        |
| √        |
| -        |
| √        |
| Opcional |
| -        |
| -        |
| Opcional |
| -        |
| Página 8 |



**Glaucoma**

**VISULAS green con SLT**

|           |
|-----------|
| √         |
| Opcional  |
| -         |
| √         |
| -         |
| √         |
| Opcional  |
| Opcional  |
| Opcional  |
| Opcional  |
| Página 10 |



**Flujo de trabajo múltiple**

**VISULAS combi**

| yag/green | yag/slt               | yag/slt/green |
|-----------|-----------------------|---------------|
| √         | Opcional              | √             |
| √         | Opcional <sup>1</sup> | √             |
| √         | √                     | √             |
| Opcional  | √                     | √             |
| √         | √                     | √             |
| √         | √                     | √             |
| Opcional  | Opcional <sup>1</sup> | Opcional      |
| Opcional  | Opcional <sup>1</sup> | Opcional      |
| Opcional  | Opcional              | Opcional      |
| √         | √                     | √             |
| Página 12 | Página 12             | Página 12     |

<sup>1</sup> Requiere licencia de fotocoagulación

# Fotocoagulación eficaz para su flujo de trabajo de retina

## ZEISS VISULAS green

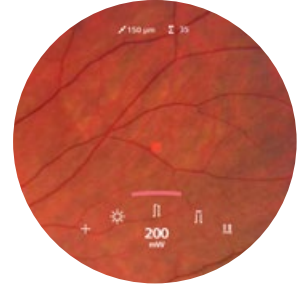
El fotocoagulador VISULAS® green de ZEISS convierte la rutina clínica diaria en una experiencia de tratamiento más cómoda y eficaz.

- ✓ **Funcionamiento preciso**  
gracias a la gran calidad de imagen de la lámpara de hendidura láser ZEISS
- ✓ **Iluminación optimizada de la zona que tratar**  
gracias a la iluminación coaxial con el haz de tratamiento láser
- ✓ **Un tratamiento más rápido y una menor percepción del dolor**  
con la opción de fotocoagulación en varios puntos VITE

*Una de las principales ventajas del ZEISS VISULAS green es la conexión con la solución de gestión de datos FORUM<sup>1</sup>. Esto le permite integrar perfectamente la terapia láser en el ZEISS Retina Workflow, garantizando un alto nivel de flexibilidad y eficacia durante todo el proceso. De esta forma, podrá acceder y revisar los datos de sus pacientes antes del reconocimiento, del tratamiento y del seguimiento, todo en un mismo lugar.*



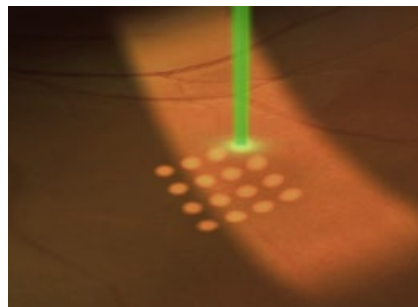
Para consultar la lista completa de especificaciones técnicas, vídeos de aplicaciones y reseñas, entre otras muchas cosas, visite [www.zeiss.com/visulasgreen](http://www.zeiss.com/visulasgreen)



*Pantalla InsightView<sup>2</sup>: controle los parámetros más importantes de tratamiento directamente desde el ocular.*

### Informes de tratamiento digitales y documentación en ZEISS FORUM

Acceda a informes de diagnóstico e imágenes a través de FORUM de ZEISS para preparar el tratamiento o las consultas con sus pacientes, familiares o compañeros.<sup>1</sup>



### Lámpara de hendidura láser ZEISS

La óptica de alta calidad de las lámparas de hendidura láser LED garantiza una gran visibilidad de la zona que tratar. El filtro ClearView de protección del médico, con fidelidad cromática, permanece activo para garantizar un tratamiento seguro para el operador. Experimente la navegación con la precisión de un dedo gracias al micromanipulador electrónico.

### Iluminador coaxial

El haz de encuadre y los haces de tratamiento permanecen coaxiales en el centro de la iluminación para un tratamiento cómodo y seguro incluso en la periferia.

### Opción de fotocoagulación en varios puntos VITE

El modelo ZEISS VISULAS green comfort, con opción VITE, incluye fotocoagulación en varios puntos para ayudar a reducir el tiempo del tratamiento. La breve duración de pulsos de varios puntos crea lesiones más pequeñas para disminuir la percepción del dolor.

*“La zona de iluminación de la lámpara de hendidura siempre se mueve con precisión, junto con el haz objetivo. Nunca había experimentado algo así con mi anterior láser”.*

Dr. Matthias Jütte, cirujano jefe, Augenärzte  
OP-Zentrum, Jena, Alemania

<sup>2</sup> La pantalla InsightView<sup>®</sup> está incluida en VISULAS combi y VISULAS green comfort, y está disponible de forma opcional para VISULAS green classic y VISULAS yag.

# Láser de capsulotomía para su flujo de trabajo con cataratas

## ZEISS VISULAS yag

El láser VISULAS yag de ZEISS es una estación de trabajo láser moderna y compacta para una fotodisrupción segura y eficaz. Este láser basado en aplicaciones le permite realizar capsulotomías posteriores para una gran variedad de LIO e iridotomías.



### Tratamiento de alta precisión

utilizando el perfil de haz supergausiano



### Ajuste motorizado del enfoque

en función de la aplicación seleccionada



### Enfoque preciso en una gran variedad de condiciones de LIO

gracias al sistema de haz de encuadre de cuatro puntos

*La estación de trabajo ZEISS VISULAS yag puede integrarse cómodamente en el ZEISS Cataract Workflow. ZEISS VISULAS yag le ofrece una solución de primera calidad para tratar la opacificación de la cápsula posterior.<sup>1</sup>*



Para consultar la lista completa de especificaciones técnicas, vídeos de aplicaciones y reseñas, entre otras muchas cosas, visite [www.zeiss.com/visulasyag](http://www.zeiss.com/visulasyag)

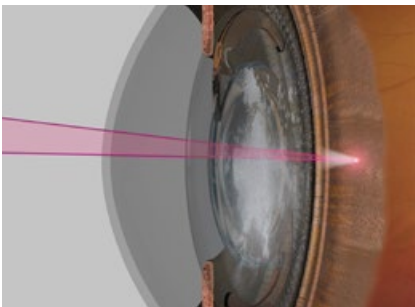




Informes de tratamiento digitales y documentación en ZEISS FORUM.<sup>1</sup>



Imagen tras el tratamiento de capsulotomía posterior mediante el VISULAS yag.



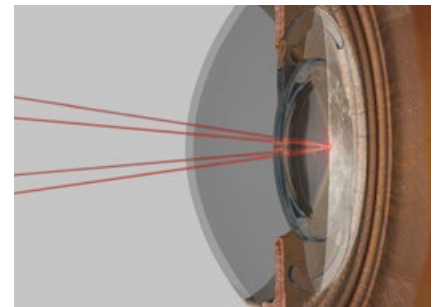
### Haz supergausiano de alta precisión

El haz supergausiano de alta precisión concentra la cantidad óptima de energía láser sobre el punto a tratar. Esto permite utilizar una cantidad mínima de energía láser para un procedimiento seguro.



### Ajuste motorizado del enfoque en función de la aplicación

En función de la aplicación seleccionada, el ajuste automático del enfoque sitúa el punto focal del haz de tratamiento delante, detrás o directamente en el punto focal del haz de encuadre.



### Enfoque preciso en una gran variedad de condiciones de LIO

El haz de encuadre de cuatro puntos se fusiona en un punto del plano focal del láser, lo que permite un enfoque de alta precisión. Si se implanta una LIO multifocal, es posible reducir a un haz de encuadre de dos puntos.

*“Los láseres ZEISS VISULAS yag son láseres de fotodisrupción altamente fiables y cómodos. El nuevo VISULAS yag proporciona una interfaz fácil de usar para un tratamiento de capsulotomía e iridotomía eficiente, intuitivo y orientado al flujo de trabajo. La focalización precisa con la función de selección basada en la aplicación del desplazamiento del enfoque es una excelente herramienta, al igual que los haces de encuadre de cuatro y dos puntos. También se adapta a las LIO premium, como las EDoF y las MIOL.”*

Dr. Andreas F. Borkenstein, Clínica Privada Kreuzschwestern de Graz, Borkenstein & Borkenstein

# Reducción eficaz y segura de la PIO en su flujo de trabajo de glaucoma

## ZEISS VISULAS green con SLT

Maximice su flujo de trabajo de glaucoma con la aplicación de trabeculoplastia láser selectiva (SLT) de ZEISS para el láser terapéutico VISULAS green de ZEISS. Basada en el efecto de la fototermólisis selectiva, la SLT de ZEISS es una terapia segura y eficaz que disminuye la presión intraocular en el tratamiento del glaucoma primario de ángulo abierto.

- ✓ **El proceso de valoración simplificado de la energía** láser se determina en función de la pigmentación de la red trabecular del paciente
- ✓ **Visión sin obstáculos del tejido objetivo** gracias al haz de encuadre giratorio
- ✓ **Alta homogeneidad en la distribución de la energía láser** gracias al perfil formado por 52 puntos cuadrados

*La cómoda integración de la estación de trabajo compacta ZEISS VISULAS green con SLT en el ZEISS Glaucoma Workflow proporciona altos niveles de flexibilidad y eficiencia. Revise los datos de su paciente antes del reconocimiento y del tratamiento y, a continuación, comience con la SLT. También podrá revisar toda la información después del tratamiento en un solo lugar, gracias a la conexión con la solución de gestión de datos FORUM® de ZEISS.<sup>1</sup>*

Plan

Treat



Para consultar la lista completa de especificaciones técnicas, vídeos de aplicaciones y reseñas, entre otras muchas cosas, visite [www.zeiss.com/visulasgreen-slt](http://www.zeiss.com/visulasgreen-slt)





Integración en el flujo de trabajo y documentación digital<sup>1</sup> para optimizar las evaluaciones antes y después de la operación.

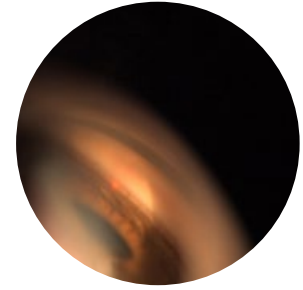
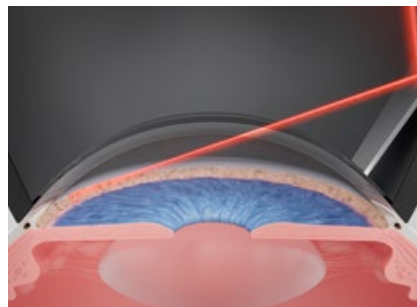


Imagen durante el tratamiento SLT capturada con SL Imaging Solution<sup>2</sup> de ZEISS.



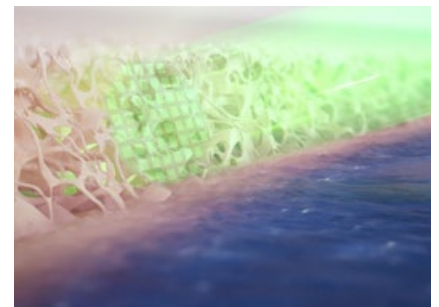
### Proceso de valoración simplificado

La selección de la energía del láser se determina en función de la pigmentación de la red trabecular del paciente. Gracias a la tecnología del láser ZEISS VISULAS green, el proceso de valoración es más sencillo y no se observan burbujas de cavitación. Esto ahorra tiempo y limita el suministro innecesario de energía al ojo del paciente.



### Visión sin obstáculos de la red trabecular objetivo

El haz de encuadre giratorio permite obtener un posicionamiento preciso del láser y mejora la visibilidad de la red trabecular durante el tratamiento.



### Alta homogeneidad en la distribución de la energía láser

Todas las aplicaciones de láser ZEISS SLT con un diámetro total de 400  $\mu\text{m}$  constan de 52 puntos cuadrados. La forma cuadrada del punto garantiza la homogeneidad en la distribución de la energía láser.

*“En mi opinión, ZEISS SLT es el siguiente paso en el tratamiento con láser del glaucoma de ángulo abierto”.*

Dr. Karsten Klabe, cirujano jefe, Breyer, Kaymak & Klabe Augenchirurgie, Düsseldorf, Alemania

<sup>2</sup> El ZEISS SL Imaging Solution es opcional.

# La estación de trabajo compacta para sus flujos de trabajo de retina, cataratas y glaucoma

## ZEISS VISULAS combi

La VISULAS combi de ZEISS es la primera estación de trabajo de tratamiento láser totalmente integrada que ofrece tecnología SLT, fotodisrupción y fotocoagulación de forma segura, por lo que es ideal para una amplia variedad de aplicaciones. La lámpara de hendidura láser es el aplicador común para diversas aplicaciones. Su uso no exige realizar cambios que requieran mucho tiempo ni trasladar al paciente.



### **Módulos de aplicación personalizables**

para adaptar la estación de trabajo a sus necesidades



### **Todas las aplicaciones de láser terapéutico VISULAS**

tienen el mismo diseño y acabado



### **Todas las funciones y ventajas de VISULAS**

en una estación de trabajo compacta

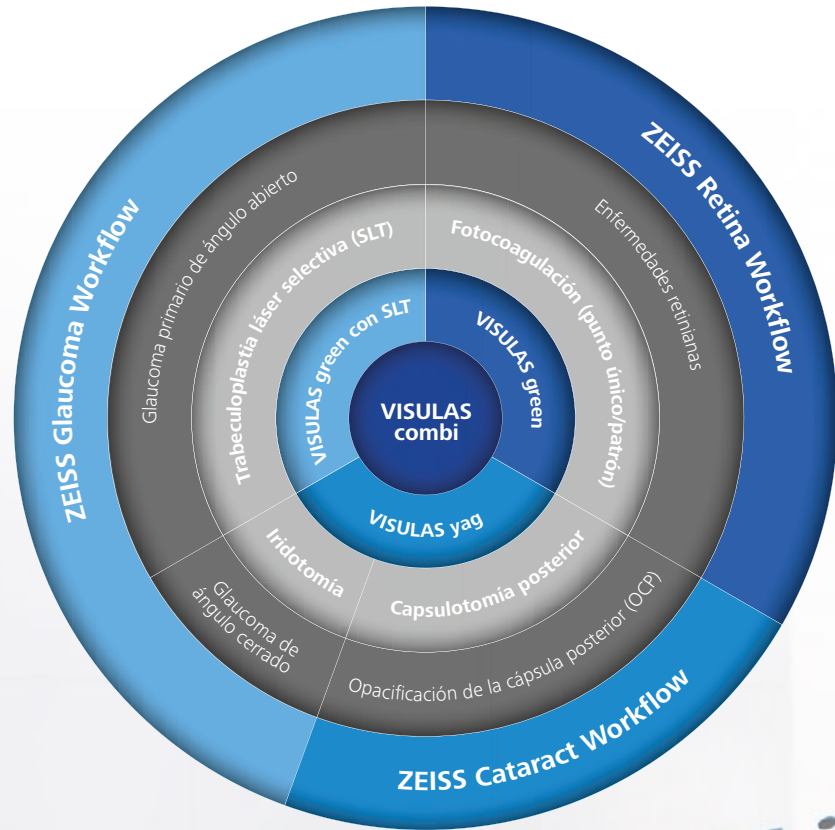
*La integración de la estación de trabajo ZEISS VISULAS combi en los flujos de trabajo de ZEISS proporciona un alto nivel de flexibilidad y eficiencia.<sup>1</sup>*



Para consultar la lista completa de especificaciones técnicas, vídeos de aplicaciones y reseñas, entre otras muchas cosas, visite [www.zeiss.com/visulascombi](http://www.zeiss.com/visulascombi)

### Módulos personalizables

Combine tres módulos diferentes en función de los tratamientos que ofrezca a sus pacientes. La posibilidad de activar módulos mediante licencia de software convierte a VISULAS combi en una inversión de futuro que puede mejorar sus opciones de tratamiento en cualquier momento.



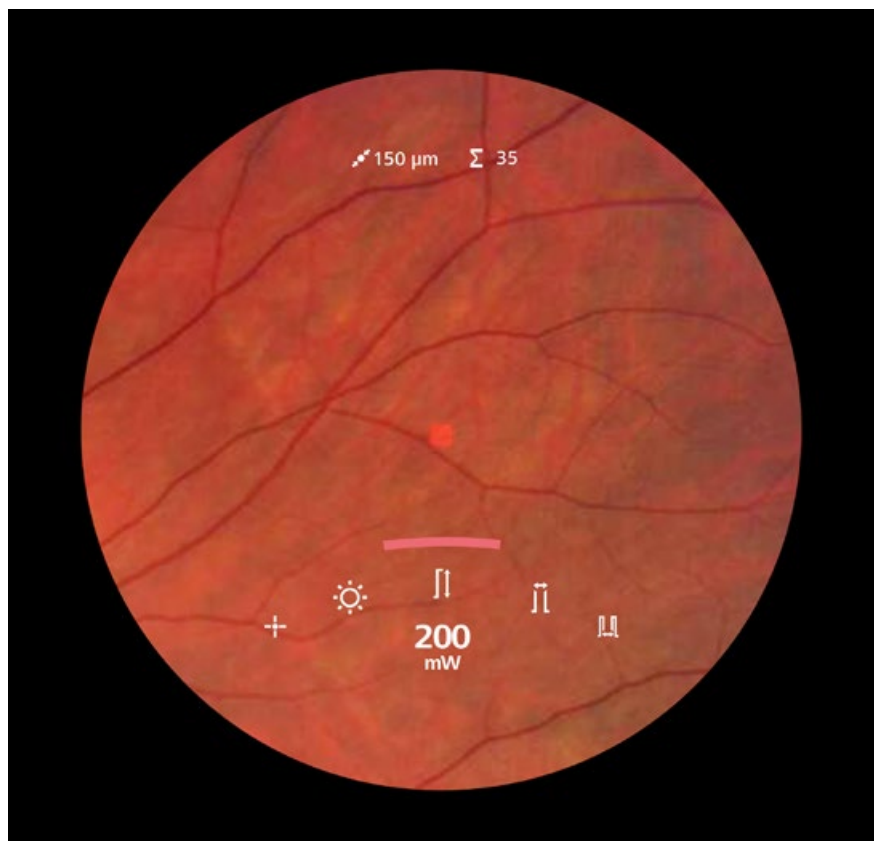
### Todas las ventajas en una estación de trabajo que ahorra espacio

La ZEISS VISULAS combi ofrece la posibilidad de disponer de las características y ventajas de VISULAS green, VISULAS green con SLT y VISULAS yag en una única estación de trabajo compacta.

# Aplicadores

de alta calidad y una amplia gama de componentes opcionales

Existe una amplia gama de aplicadores, accesorios y componentes opcionales para completar y complementar cada configuración individual.



## Lámparas de hendidura láser de ZEISS con pantalla InsightView<sup>1</sup>

Las lámparas de hendidura láser LED de alta calidad de ZEISS permiten llevar a cabo una terapia rápida y cómoda. La óptica de alta calidad proporciona una gran visibilidad de la zona que tratar.

El filtro ClearView de protección del médico adecuado, con fidelidad cromática, permanece activo para garantizar un tratamiento seguro para el operador. Gracias a la capacidad de observar los parámetros importantes del tratamiento directamente en el ocular, la pantalla InsightView le permite mantenerse concentrado en la sesión terapéutica de su paciente.



## Sondas endoscópicas

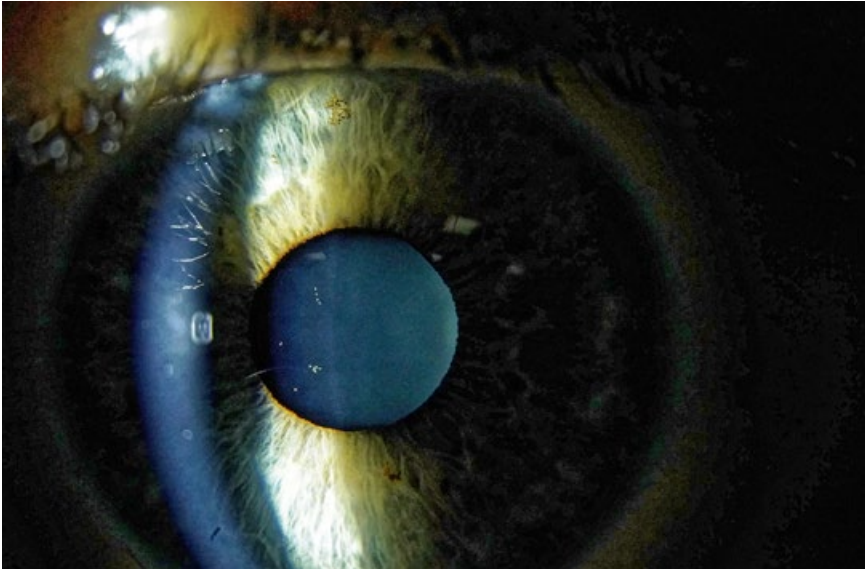
- Sonda endoscópica 25 G, recta
- Sonda endoscópica 23 G, recta
- Sonda endoscópica 23 G, angulada
- Sonda endoscópica 20 G, angulada
- Sonda endoscópica 20 G, recta



## Oftalmoscopio láser indirecto LIO VISULAS green

- Peso < 800 g (fibra óptica incluida, sin la base de carga)
- Distancia pupilar ajustable de 48 a 76 mm
- Variedad de filtros oftalmoscópicos que incluyen vacío, red-free, azul y difuso

<sup>1</sup> La pantalla InsightView® está incluida en VISULAS combi y VISULAS green comfort, y está disponible de forma opcional para VISULAS green classic y VISULAS yag.



### ZEISS SL Imaging Solution

La perfecta integración de la cámara y la lámpara de hendidura láser permite captar imágenes y vídeos nítidos que magnifican los detalles más pequeños. La exportación de datos con un solo clic permite incorporar fácilmente informes, imágenes y vídeos al registro electrónico del paciente, agilizando así el flujo de trabajo cotidiano.

- Cámara de 18 megapíxeles para una resolución de hasta 18 MP (4912 × 3680 píxeles)
- Diseño de software optimizado para el flujo de trabajo
- Exportación de imágenes a ZEISS FORUM y sistemas DICOM
- Exportación al disco duro en formatos JPEG y MP4



### Tonómetro de aplanación AT 030

El tonómetro de aplanación ZEISS AT 030 permite medir con precisión la presión intraocular. Este dispositivo se coloca en la lámpara de hendidura láser para facilitar el acceso y la lectura.

- Cuerpo de medición: dos prismas para la división de la imagen
- Rango de medición: de 0 a 78,4 mN



### Interruptor de pedal

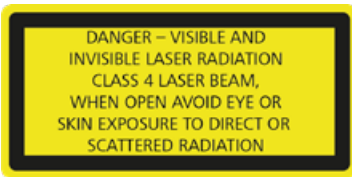
- Para una cómoda aplicación del láser
- Modelos disponibles: interruptor de pedal estándar e interruptor de pedal TouchControl



### Reposabrazos

Soporte para el brazo durante la terapia láser.

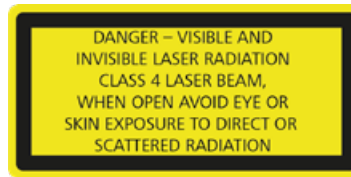
- Dimensiones: 180 × 120 × 70 mm
- Peso: 2,06 kg



VISULAS yag



VISULAS green



VISULAS combi



Para ver vídeos de aplicaciones, reseñas y mucho más, visite [zeiss.com/therapeuticlasers](http://zeiss.com/therapeuticlasers)

CE 0297

**Carl Zeiss Meditec AG**  
Goeschwitzer Strasse 51–52  
07745 Jena  
Alemania  
[www.zeiss.com/visulasgreen](http://www.zeiss.com/visulasgreen)  
[www.zeiss.com/med/contacts](http://www.zeiss.com/med/contacts)

es-INT\_31\_020\_00341 CZ-VIII/2023 Edición internacional: en venta solo en países seleccionados. El contenido de este folleto puede diferir del estado actual de homologación del producto o del servicio en su país. Contacte con su representante regional para obtener más información. Reservado el derecho a realizar modificaciones en el diseño o el volumen de suministro por desarrollos técnicos. VISULAS, FORUM, VISUCONNECT y InsightView son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Carl Zeiss Meditec AG o de otras empresas del Grupo ZEISS de Alemania y / o de otros países. © Carl Zeiss Meditec AG, 2023. Reservados todos los derechos.